



بانوی آفتاب  
Lady of the Sun



حضرت فاطمه سلام الله علیها، دختر پیامبر اکرم (صلی الله علیه و آله و سلم) و محبوبترین فرد نزد رسول الله بود.

Hazrat Fatima, salamollah Alaiha, is the daughter of the Holy Prophet (Sallalloho Alaihi va Alihi Va Sallam) and the most beloved person to the Messenger of God.

پدرش، اولین فرد جهان هستی و مادرش دومین مسلمان فداکار و از زن های کامله عالم بشمار می آید.

Her father is the first person of the creation and her mother is considered to be the second self-sacrificing Muslim among the perfect women of the universe.



همسرا و امیرمؤمنان علی (ع) که به منزله جان پیامبر (ص) و برترین انسان بعد از ایشان است، فرزندان سروران اهل بهشت میباشند.

Her husband, Amirol Mu'menin Ali (AS), is the soul of the Prophet (PBUH) and the best person after him, her children are the masters of the people of the Paradise.

فاطمه سرور زنان دو عالم است، یعنی او نسبت به بانوان جهان برتری دارد، معصوم است و الگوی همه زنان بعد از خود در جهان میباشد.  
برای تولد او خدای سبحان چنین بشارت داده است: *انا اعطیناک الکوثر ما برای تو خیر فراوان عطا کردیم که به معنای بزرگترین نعمت برای بشریت است.*

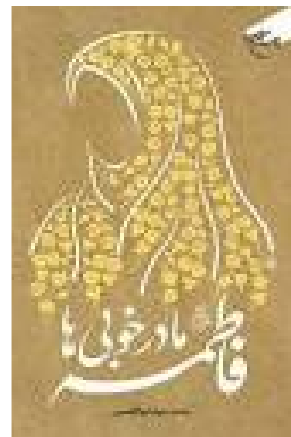
Fatimah is the master of the women of the two worlds, that is, she is superior to the women of the world, she is innocent, and she is the model for all the women after her in the world.

For her birthday, God Almighty has given the following good news: *Inna A'taina kal-Kawsar, (surely we have given you kaouthar) we have given you abundant blessings, which means the greatest blessing for humanity.*

خدا در شان او فرموده *لولا فاطمه لما خلقتکما؛* اگر بخاطر فاطمه س نبود علی و پیامبر علیهما السلام خلق نمیشدند یعنی زحمات پیامبر (ص) و تلاش هایش علی (ع) با وجود او به ثمر مینشیند.

God has said in her honor, (*"Lawla Fatimata, Lama KhalaghtoKoma*) If it wasn't for Fatimah, Ali and the Prophet (A.S) would not have been created, that is, the scrambles of the Prophet (pbuh) and the efforts of Ali (pbuh) will bear fruit with her presence.

پیامبر گرامی اسلام درباره او فرمود: لَوْ كَانَ الْحُسْنُ شَخْصًا لَكَانَتْ فَاطِمَةُ بَلْ هِيَ أَعْظَمُ إِنَّ فَاطِمَةَ ابْنَتِي خَيْرُ أَهْلِ الْأَرْضِ عُنْصُرًا وَ شَرَفًا وَ كَرَمًا. یعنی اگر خوبی ها و زیبایی ها به صورت انسانی درآید، او فاطمه خواهد بود، بلکه او برتر از آن است؛ به راستی که دخترم فاطمه برترین انسان روی زمین از نظر عنصر و ذات و از نظر شرافت و بزرگواری است.



The Holy Prophet of Islam said about her: "If goodness and beauty were to be human, she would be Fatima, but she is superior than that." Truly, my daughter Fatima is the best person on earth in terms of element and essence and in terms of honor and dignity.

مهدی صاحب الزمان (عج)، فاطمه (س) را الگو و مقتدای خویش می داند و می فرماید:  
 إِنَّ لِي فِي ابْنَةِ رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةً حَسَنَةً

Mahdi Sahiba-Zzaman (A.J) considers Fatima (A.S) as her role model and leader and says: *Inna Li Fi Ibnate Rasoolillah Osvaton Hasanah*. The daughter of the Messenger of God is the most beautiful role model for me.

امام صادق (ع) او را ليله القدر نامید.

Imam Sadiq (a.s.) called her *Night of Ordainment*. *Laylah al-Qadr*.



شب عروسی حضرت زهرا ، دختر فقیری لباسی کهنه درخواست میکند .ولی او لباس عروسی اش را به دختر فقیر بخشید و خود به همان لباس کهنه به خانه شوهر رفت و این آیه را تلاوت فرمود (لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ) هرگز به خوشبختی نخواهید رسید تا آن چه که دوست دارید را در راه خدا انفاق کنید.

On the night of Hazrat Zahra's wedding, a poor girl asked for an old dress. But she gave her wedding dress to the poor girl and went to her husband's house in the same old dress and recited this verse: *You will never attain piety until you spend out of what you hold dear, and whatever you may spend of anything, You will never achieve happiness until you spend what you love in the way of God.*

حضرت زهرا (س) به عبادت و دعا خیلی علاقه داشت حضرت امام حسن علیه السلام می فرمایند: شب جمعه ای دیدم که مادرم همواره در رکوع و سجود بود تا اینکه صبح شد و می شنیدم که برای مردان و زنان مؤمن دعا می کرد و نام می برد ولی برای خود دعا نکرد. گفتم: ای مادر چرا برای خویش دعا نمی کنی همانگونه که برای دیگران دعا می کنی؟ فرمود: پسرم اوّل همسایه بعد خانه .

Hazrat Zahra (S. A) was very interested in worship and prayer.

Hazrat Imam Hassan (peace be upon him) says: On Friday night, I saw that my mother was always bowing and prostrating until morning, and I heard her praying for believing men and women and mentioning their names, but she did not pray for herself. I said: Mother, why don't you pray for yourself as you pray for others? She said: My son, the neighbor is the first, and then the house.



یکی از پیام های صریح زندگی فاطمه زهرا سلام الله علیها اهمیت دادن آن بانوی گرامی به حجاب و پوشش در حد فوق العاده می باشد.

One of the clear messages of Fatima Zahra's life(S,A), is to importance and emphasize of that noble lady to hijab and covering.

علی علیه السلام فرمود: یک روز مرد نابینائی اجازه خواست و بر فاطمه سلام الله علیها وارد شد پس حضرت زهرا خود را از او پوشاند، رسول خدا صلی الله علیه و آله به وی فرمود: برای چه خود را از او می پوشانی در حالی که تو را نمی بیند؟ فاطمه سلام الله علیها عرض کرد: اگر او مرا نمی بیند همانا من او را می بینم و وی بوی مرا استشمام می کند. آنگاه رسول خدا صلی الله علیه و آله فرمودند: (أَشْهَدُ أَنَّكَ بَضْعَةٌ مِنِّي) گواهی می دهم که بی شک تو پاره تن منی.

Ali (peace be upon him) said: One day a blind man asked for permission and came to Fatimah, so Hazrat Zahra covered herself from her, the Messenger of God, peace be upon him, said to her: Why are you covering yourself from her when he does not see you. Fatima, peace be upon her, said: If he does not see me, I see him and he smells my scent. Then the Messenger of God, said: *I bear witness that Indeed without a doubt you are a part of my body.*

رسول خدا صلی الله علیه و آله به سلمان فرمودند یا سَلْمَانُ مَنْ أَحَبَّ فَاطِمَةَ ابْنَتِي فَهُوَ فِي الْجَنَّةِ مَعِي وَ مَنْ أْبْغَضَهَا فَهُوَ فِي النَّارِ يَا سَلْمَانُ حُبُّ فَاطِمَةَ يَنْفَعُ فِي مِائَةِ مَوْطِنٍ أَيْسَرُ تِلْكَ الْمَوَاطِنِ الْمَوْتُ وَالْقَبْرُ وَالْمِيزَانُ وَالْمَحْشَرُ وَالصِّرَاطُ وَالْمُحَاسَبَةُ فَمَنْ رَضِيَتْ عَنْهُ ابْنَتِي فَاطِمَةَ رَضِيَتْ عَنْهُ وَ مَنْ رَضِيَتْ عَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَ مَنْ غَضِبَتْ عَلَيْهِ فَاطِمَةُ غَضِبْتُ عَلَيْهِ وَ مَنْ غَضِبْتُ عَلَيْهِ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَا سَلْمَانُ وَيْلٌ لِمَنْ يَظْلِمُهَا وَيَظْلِمُ ذُرِّيَّتَهَا وَ شِيْعَتَهَا - ای سلمان، هر کس دخترم را دوست بدارد او با من در بهشت است و هر کس او را دشمن بدارد او در آتش است. ای سلمان، حب فاطمه سلام الله علیها در صد جایگاه سود می دهد، آسانترین آن جایگاه ها مرگ و قبر و میزان و صراط و محاسبه است. هر کس از او، دخترم راضی باشد من از او راضیم و هر کس من از او راضی باشم خدا از او راضی باشد و هر که بر او خشم کند من بر او خشم کنم و هر کس بر او خشم نمایم خدا بر او خشم کند. ای سلمان، وای بر کسی که به او و شوهرش ستم کند. وای بر کسی که به ذریه او ستم کند.

The Messenger of God said to Salman: O Salman, whoever loves my daughter will be with me in heaven, and whoever hates her will be in the fire. O Salman, the love of Fatimah, peace be upon her, is beneficial in a hundred places, the easiest of which are death, grave, measure, path, and calculation. Whoever is pleased with her, my daughter, I am pleased with him or her, and whoever I am pleased with, may God be pleased with him or her, and whoever is angry with her, I will be angry with him or her, and whoever I am angry with, may God be angry with him or her. O Salman, woe to the one who oppresses her and her husband. Woe to the one who oppresses his descendants.

Peace be upon you and God's mercy and blessings be on you  
Hossein Abbasi